

## اول ماه ربیع الثانی

سید بن طاووس در کتاب شریف زاد المعاد برای روز اول هر یک از این سه ماه ربیع الثانی و جمادی الاول و جمادی الآخر، دعایی نقل کرده است.



سید بن طاووس در کتاب شریف زاد المعاد برای روز اول هر یک از این سه ماه ربیع الثانی و جمادی الاول و جمادی الآخر، دعایی نقل کرده است.

به گزارش خبرنگار مهر، ماه ربیع الثانی یا ربیع الآخر چهارمین ماه از ماه های قمری است. مهمترین حادثه این ماه، میلاد امام حسن عسکری علیه السلام است که در ۱۰ ربیع الثانی ۲۳۲ قمری رخ داده است. در روایات اسلامی و کتب دعا، اعمال زیادی برای این ماه ذکر نشده است. سید بن طاووس در کتاب شریف زاد المعاد برای روز اول هر یک از این سه ماه [ربیع الثانی و جمادی الاول و جمادی الآخر]، دعایی نقل کرده است.

به نمونه هایی از آداب مهم این ماه اشاره می کنیم.

### روز اول ماه

از مهم ترین اعمال ماه ربیع الثانی؛ چنانچه در تمام ماه های قمری در کتاب های دعا ذکر شده است؛ دعا و نماز در اول ماه است. هم چنین؛ در این روز بخواند دعایی را که سید بن طاووس نقل فرموده: «اللَّهُمَّ أَنْتَ إِلَهُ كُلِّ شَيْءٍ وَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ» که در ادامه می آید.

آیت الله حاج میرزا جواد ملکی تبریزی در کتاب شریف «المراقبات» می گوید: «دعای اول ماه از مهمترین اعمال این ماه است. چنانچه در جمیع ماه ها گفتیم، دعا در اول آن است؛ بخصوص دعای بلند مرتبه و گرانقدری که در اول آن روایت شده است».

### روز دهم

در این روز در سال ۲۳۲ هجری قمری ولادت امام حسن عسکری علیه السلام واقع شده است.

آیت الله ملکی تبریزی در «المراقبات» می گوید: «این روز، روز ولادت مولا و امام ما امام حسن عسکری (ع) می باشد و مراقبت از روزهای ولادت ائمه شبیه به مراقبت روز ولادت رسول اکرم (ص) است. زیرا این روزها نیز مانند آن روز مراسم سرور، شکرگزاری و بزرگداشت با اعمال قلبی و بدنی دارند. اما خصوصیتی که این روز دارد این است که مولود این روز پدر بلا واسطه امام ما جان جهانیان فدای او باد می باشد. بنابراین سزاوار است شیعیان با اموری مناسب به امام زمان (عج) تهنیت گفته و حاجات خود را از کسی که در این روز متولد شده بخواهند و نیز بخواهند که سفارش او را به امام زمانش نموده تا او را مورد نظر و لطف خود قرار داده و او را از بخشش ها و بزرگواری های خود بهره مند نماید».

همچنین علامه مجلسی در زادالمعاد گفته است: «این روز، روز شریف و بسیار مبارکی است و مستحب است به شکرانه این نعمت عظمی روزه بدارند. زیارت آن حضرت و سایر اعمال خیر در این روز بابرکت، مناسب است».

دعای سید بن طاووس برای روز اول ماه ربیع الثانی:

اللَّهُمَّ أَنْتَ إِلَهُ كُلِّ شَيْءٍ وَ الْغَايَةِ وَ الْمُنتَهَى وَ يَمَّا خَالَقْتَ يَه بَيْنَ الْأَنْوَارِ وَ الظُّلُمَاتِ وَ الْجَنَّةِ وَ النَّارِ وَ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

خداوندا! تو معبود هرچیز، آفریننده هرچیز و پروردگار هرچیز هستی،

أَسْأَلُكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى وَ الْغَايَةِ وَ الْمُنتَهَى وَ يَمَّا خَالَقْتَ يَه بَيْنَ الْأَنْوَارِ وَ الظُّلُمَاتِ وَ الْجَنَّةِ وَ النَّارِ وَ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

از تو درخواست می کنم به دستاویز استوار و غایت و منتهای خوشنودی تو و به آنچه که به واسطه آن میان روشنایی ها و تاریکی ها و بهشت و جهنم و دنیا و آخرت ناسازگاری ایجاد کردی

وَأَعْظَمَ أَسْمَائِكَ فِي اللُّوحِ الْمَحْفُوظِ، وَ أَتَمَّ أَسْمَائِكَ فِي التَّوْرَةِ ثُبُثًا، وَ أَزْهَرَ أَسْمَائِكَ فِي الرَّبُّورِ عِزًّا،

و به بزرگ ترین اسم تو در لوح محفوظ و به بلندپایه ترین اسم هایت در تورات و به سرافرازترین اسم هایت در زبور

وَ أَجَلَّ أَسْمَائِكَ فِي الْإِنْجِيلِ قَدْرًا وَ أَرْقَعَ أَسْمَائِكَ فِي الْقُرْآنِ ذِكْرًا وَ أَعْظَمَ أَسْمَائِكَ فِي الْكُتُبِ الْمُنَزَّلَةِ وَ أَفْضَلَهَا

و به والاترین اسم هایت در انجیل و پراوازه ترین اسم هایت در قرآن و به بزرگ ترین و برترین اسم هایت در کتاب های فرورستاده شده

وَ أَسْرَّ أَسْمَائِكَ فِي نَفْسِكَ الَّتِي لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ؛

و به نهانی ترین اسم هایت در ذات تو که هیچکس همانند تو نیست

وَ أَسْأَلُكَ بِعِزَّتِكَ وَ قُدْرَتِكَ وَ بِالْعَرْشِ الْعَظِيمِ وَ مَا حَمَلَ وَ بِالْكَرْسِيِّ الْكَرِيمِ وَ مَا وَسِعَ،

و از تو درخواست می کنم به عزت تو و قدرت تو و به عرش بزرگ و آنچه عرش حامل آن است و به کرسی باکرامت و آنچه کرسی آن را در بر گرفته است

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ تُبِيحَ لِي مِنْ عِنْدِكَ قَرَجَكَ الْقَرِيبِ الْعَظِيمِ الْأَعْظَمِ،

که بر محمد و آل محمد درود فرستی و گشایش نزدیک، بزرگ و بزرگ تررت را به من ارزانی داری.

اللَّهُمَّ أَثِمُّمُ عَلَيَّ إِحْسَانَكَ الْقَدِيمَ الْأَقْدَمَ وَ تَابِعْ إِلَيَّ مَعْرُوفَكَ الدَّائِمَ الْأَدْوَمَ وَ أَنْعِشْنِي بِعِزِّ جَلَالِكَ الْكَرِيمِ الْأَكْرَمِ.

خدایا نیکوکاری دیرینه و دیرینه تررت را بر من تمام کن و نیکی همیشگی و جاودانه تررت را پی درپی شامل من کن و با سرفرازی و عظمت ارزشمند و ارزشمندترت مرا سربلند گردان.

(وَ إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ)

«و خدای شما خدای یکتاست، نیست خدایی مگر او که بخشاینده و مهربان است.»

(اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَ لَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ)

«خدای یکتاست که جز او خدایی نیست، زنده و پاینده است، هرگز او را کسالت خواب فرا نگیرد و آنچه در آسمان ها و زمین است از آن اوست.»

(الْم \* اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ) (هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ)

«الف، لام، میم (از حروف مقطعه و اسرار قرآن است)، خدای یکتاست که جز او خدایی نیست که زنده و پاینده ابدی است.»  
«خداست آن که صورت شما را در رحم مادران می نگارد هرگونه اراده کند. خدایی جز آن ذات یکتا نیست که (به هرچیز) توانا و داناست.»

(شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَ الْمَلَائِكَةُ وَ أُولُوا الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ)

«خدا به یکتایی خود گواهی می دهد که جز ذات اقدس او که نگهبان عدل و درستی است خدایی نیست و فرشتگان و دانشمندان نیز به یکتایی او گواهی می دهند که نیست خدایی جز او که (بر همه چیز) توانا و داناست.»

(اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ)

«خدا یگانه، هیچ خدایی جز او نیست، محققاً همه شما را در روز قیامت که شک در آن نیست جمع می آورد.»

(ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ قَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ)

«این است (وصف) پروردگار شما، که جز او هیچ خدایی نیست، آفریننده هرچیز است، پس او را پرستش کنید و او نگهبان همه موجودات است.»

(إِتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَاعْرَضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ)

«ای پیغمبر! از هرآنچه از خدا به تو وحی شد پیروی کن، که خدایی جز آن ذات یکتا نیست و از مشرکان روی بگردان.»

(قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ

«(ای رسول ما به خلق) بگو: ای مردم! من رسول خدایم، بر همه شما آن خدایی که فرمان روایی آسمان ها و زمین از آن اوست، هیچ خدایی جز او نیست، که زنده می کند و می میراند

قَامِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ)

پس باید ایمان به خدا آورید و به رسول او پیغمبر امی (که از هیچ کس جز خدا تعلیم نگرفته)، آن پیغمبری که به خدا و سخنان او ایمان دارد و پیرو او شوید، باشد که هدایت یابید.»

(وَ مَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ)

«در صورتی که مأمور نبودند، جز آن که خدای یکتایی را پرستش کنند که جز او خدایی نیست، که منزّه و برتر از آن است که با او شریک قرار می دهند.»

(فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ)

«پس (ای رسول) هرگاه مردم رو گردانیدند بگو: خدا مرا کفایت می کند که جز او خدایی نیست، من بر او توکل کرده ام و او رب عرش بزرگ است.»

(حَتَّىٰ إِذَا أَذْرَكَ الْقَرْقُ قَالَ آمَنْتُ أَتَىٰ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتَ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَ أَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ)

«تا چون هنگام غرق فرعون فرارسید گفت: اینک من ایمان آوردم که حقاً جز آن کسی که بنی اسرائیل به او ایمان دارند خدایی در عالم نیست و من هم از مسلمانان و اهل تسلیم فرمان او هستم.»

(قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ)

«بگو: او خدای من است و جز او خدایی نیست، من بر او توکل کرده ام و روی امیدم همه به سوی اوست.»

(يُنزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْزِلُوا أَتَىٰ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ)

«خدا فرشتگان را با روح به امر خود بر هریک از بندگان که خواهد می فرستد، که خلق را (اندرز داده و از عقوبت شرک به خدا) بترسانید (و به بندگان بفهمانید) که خدایی جز من نیست، پس از من بترسید.»

(وَ إِن تَجْهَرُ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَىٰ \* اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ)

«و اگر به آواز بلند یا آهسته سخن گویی (یکسان است که) همانا خدا بر نهان و مخفی ترین امور جهان کاملاً آگاه است، به جز خدای یکتا که همه اسم ها و صفات نیکو مخصوص اوست خدایی نیست.»

﴿وَأَنَا إِخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ \* إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي \*﴾

«و من تو را (به رسالت خود) برگزیدم، در این صورت به سخن وحی گوش فراده، منم خدای یکتا که هیچ خدایی جز من نیست، پس مرا (به یگانگی) بپرست و نماز را مخصوصاً برای یاد من به پا دار.»

﴿إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا﴾

«تنها خدای شما آن یگانه خدایی است که جز او هیچ خدایی نیست و علمش به همه ذرات عوالم هستی محیط است.»

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ﴾ (أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ)

«و ما هیچ رسولی را پیش از تو به رسالت نفرستادیم جز آن که به او وحی کردیم.» «که به جز من خدایی نیست پس مرا بپرستید.»

﴿وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاصِبًا ظَنَّ أَنْ لَنْ نَعْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَىٰ فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾

«و (یاد آر حال) ذو النون (یعنی یونس) را هنگامی که (از میان قوم خود) غضبناک بیرون رفت و چنین پنداشت که ما هرگز او را در مضیقه و سختی نمی افکنیم (تا آن که به ظلمات دریا و شکم ماهی در شب تار گرفتار شد) آن گاه در آن ظلمت ها فریاد کرد که خدایی به جز ذات یکتای تو نیست، تو (از شریک و هرعیب و آلیش) پاک و منزهی و من از ستمکاران بودم (که بر نفس خود ستم کردم).»

﴿فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ﴾ (اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ)

«پس (بدانید که) خدای پادشاه به حق، برتر است (از آن که از او فعل عبث و بیهوده صادر شود) که هیچ خدایی به جز همان پروردگار عرش مبارک نیست.» «در صورتی که خدای یکتا که جز او هیچ خدایی نیست پروردگار عرش با عظمت.»

﴿وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَىٰ وَالْآخِرَةِ، وَ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ﴾

«و اوست خدای یکتا که جز او هیچ خدایی نیست، هم ستایش در اول و آخر عالم (در این جهان و آن جهان) مخصوص اوست و هم حکم و سلطنت جهان با او و هم رجوع شما به سوی اوست.»

﴿وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ﴾

«و هرگز با خدای یکتا دیگری را به خدایی مخوان، که جز او هیچ خدایی نیست، هرچیزی جز ذات پاک الهی هالک الدات و نابود است، فرمان با او و رجوع شما به سوی اوست.»

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَلْقٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَىٰ تُؤَفَّكُونَ﴾

«ای مردم! متذکر شوید که چه نعمت ها خدا به شما عطا فرمود، آیا جز خدا آفریننده ای هست که از آسمان و زمین به شما روزی دهد؟ هرگز جز آن خدای یکتا خدایی نیست، پس این مشرکان چگونه شما را (از درگاه حق رو به بتان باطل) می گردانند؟»

﴿ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَىٰ تُصْرَفُونَ﴾

«این خداست پروردگار شما که سلطان ملک وجود اوست، هیچ خدایی جز او نیست، پس ای مشرکان (نادان) از درگاه او به کجا می برندتان؟.»

﴿غَافِرِ الذَّنْبِ وَ فَالِقِ الثُّوبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطُّوْلِ، لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ﴾

«خدایی که بخشنده گناه و پذیرنده توبه (بندگان باایمان) و منتقم سخت (از مردم ظالم بی ایمان) و صاحب رحمت و نعمت است، جز او هیچ خدایی نیست، بازگشت همه به سوی اوست.»

(ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ قَاتِي تُؤَكِّدُونَ) (ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَتَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ)\*

«همان خدا، پروردگار شما آفریننده همه موجودات عالم است، جز او هیچ خدایی نیست، پس (ای بندگان) از درگاه یگانه معبود حق به کجا بازگردانیده (و فریفته معبودان باطل) می شوید؟» «این خدا پروردگار شماست، زهی برتر و بزرگوار است خدای یکتا، پروردگار عالمیان،

هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ\*الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ)

او خدای زنده ابد است، جز او هیچ خدایی نیست، پس تنها او را بخوانید و به اخلاص در دین بنده او باشید، که ستایش و سپاس مخصوص خدای یکتا آفریدگار عالمیان است.»

(رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنَّ كُنُتُمْ مُؤْمِنِينَ) (لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأُولِينَ)

«موسی (جواب داد): خدای آسمان ها و زمین است و آنچه ما بین آنهاست، اگر به یقین باور دارید.» «هیچ خدایی غیر او نیست، او زنده می گرداند و باز می میراند، او خدای آفریننده شما و پدران پیشین شماست.»

(قَاتِي لَهُمْ إِذَا جَاءَهُمْ ذِكْرُهُمْ قَاعِلْمٌ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرُ لِدُنْيِكَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ)

«پس از آن که قیامت بیاید در آن حال تذکر و یادآوری آنان چه فایده بخشد؟، باز هم بدان که هیچ خدایی جز خدای یکتا نیست و تو بر گناه خود و برای مردان و زنان باایمان آمرزش طلب»

(هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ، هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

«اوست خدای یکتایی که غیر او خدایی نیست، دانای آشکار و نهان، او است بخشنده مهربان، خدایی است که خدایی غیر او نیست

الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ)

سلطان مقتدر عالم، پاک از هر نقص و آلیش، منزّه از هر عیب و ناشایست، ایمنی بخش دل های هراسان، نگهبان جهان و جهانیان، غالب و قاهر بر همه خلق، باجبروت و عظمت، بزرگوار و برتر (از حدّ فکرت)، زهی منزّه و پاک خدای یکتا که از هر چه بر او شریک پندارند منزّه و (از آنچه در وهم و خیال و عقل اندیشند) میراست.»

(اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ)

«خدای یکتاست که جز او خدایی نیست و اهل ایمان تنها بر خدا باید توکل کنند.»

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عَفْوًا لَيْسَ بَعْدَهُ عُقُوبَةٌ وَرِضًا لَيْسَ بَعْدَهُ سَخَطٌ وَعَافِيَةً لَيْسَ بَعْدَهَا بَلَاءٌ وَسَعَادَةً لَيْسَ بَعْدَهَا شِقَاءٌ

خداوند! عفو را از تو خواستارم که کیفری بعد از آن نباشد و خوشنودی ای که خشمی بعد از آن نباشد و عافیتی که بلایی بعد از آن نباشد و سعادت که بدبختی بعد از آن نباشد

وَ هُدًى لَّا يَكُونُ بَعْدَهُ ضَلَالَةٌ وَ إِيْمَانًا لَّا يُدَاجِلُهُ كُفْرٌ وَ قَلْبًا لَّا يُدَاجِلُهُ فِتْنَةٌ.

و هدایتی که هیچ گمراهی بعد از آن نباشد و ایمانی که کفر با آن درنیامیخته باشد و قلبی که آشوبی در آن داخل نشده باشد.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ السَّعَةَ فِي الْقَبْرِ وَ الْحُجَّةَ الْبَالِغَةَ وَ الْقَوْلَ الثَّابِتَ

خدایا! گشایش قبر، حجت رسا و سخن استوار را از تو درخواست می کنم

وَأَنْ تُنَزَّلَ عَلَيَّ الْأَمَانَ وَالْفَرَجَ وَالسَّرُورَ وَتَصْرَةَ التَّعِيمِ،

و این که ایمنی و گشایش و خوشحالی و برافروختگی نعمت فراوانت را بر من فرود آوری

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَعَرِّفْنِي بَرَكَةَ هَذَا الشَّهْرِ وَيَمَنَّهُ

خدایا بر محمد و آل محمد درود فرست و مرا با برکت و فرخندگی این ماه آشنا ساز

وَارْزُقْنِي خَيْرَهُ وَاصْرِفْ عَنِّي شَرَّهُ وَاجْعَلْنِي فِيهِ مِنَ الْفَائِزِينَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

و خیر آن را روزی ام کن و شر آن را از من دور کن و مرا در آن از رستگاران قرار ده، به رحمتت ای مهربان ترین مهربانان!

اللَّهُمَّ أَنْتَ وَهَابُ الْخَيْرِ قَهْبُ لِي سَوْفًا إِلَى لِقَائِكَ وَإِشْفَاؤًا مِنْ عَذَابِكَ وَحَيَاءٌ مِنْكَ وَتَوْفِيرًا وَاجْتِلَالًا

خداوندا! تو بخشنده خیر هستی، پس اشتیاق و ملاقات خود، هراس از عذابت، حیا و شرم از تو و بزرگ داشت و تعظیم از خود را به من ارزانی دار

حَتَّى يُوَجَّلَ مِنْ ذَلِكَ قَلْبِي وَيَعْشَعِرَ مِنْهُ جِلْدِي وَبِتَجَاقِي لَهُ جَنِّي

تا این که دلم احساس هراس نموده و پوست بدنم به لرزه درآید و پهلویم کناره گیرد

وَ تَدْمَعُ مِنْهُ عَيْنِي وَ لَا أُخْلَوُ مِنْ ذِكْرِكَ فِي لَيْلِي وَ نَهَارِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

و چشمم پراشک گردد و در طول شبانه روز از یاد تو دست نکشم، ای مهربان ترین مهربانان!

اللَّهُمَّ إِنِّي أُثْنِي عَلَيْكَ وَ مَا عَسَى أَنْ يَبْلُغَ مَدْحِي وَ تَتَأَيَّي مَعَ قِلَّةِ عَمَلِي وَ قِصَرِ رَأْيِي

خدایا! من تو را می ستایم، ولی مدح و ثنای من با وجود عمل اندک و دیدگاه کوتاهم به کجا می تواند برسد،

وَ أَنْتَ الْخَالِقُ وَ أَنْتَ الْمَخْلُوقُ وَ أَنْتَ الْمَلِيكُ وَ أَنَا الْمَمْلُوكُ وَ أَنْتَ الرَّبُّ وَ أَنَا الْعَبْدُ وَ أَنْتَ الْعَزِيزُ وَ أَنَا الدَّلِيلُ

در حالی که تو آفریدگاری و من آفریده و تو مالکی و من مملوک و تو پروردگاری و من بنده و تو سربلندی و من سرافکنده

وَ أَنْتَ الْقَوِيُّ وَ أَنَا الضَّعِيفُ وَ أَنْتَ الْعَزِيزُ وَ أَنَا الْقَاقِرُ وَ أَنْتَ الْمُعْطِي وَ أَنَا السَّائِلُ وَ أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَ أَنَا خَلْقُ أُمَّوتٍ

و تو نیرومندی و من ناتوان و تو بی نیازی و من نیازمند و تو عطاکننده ای و من درخواست کننده و تو زنده ای هستی که نمی میری و من آفریده ای هستم که می میرم،

فَاغْفِرْ لِي وَ ارْحَمْنِي وَ أَعْطِنِي سُؤْلِي فِي دُنْيَاكَ وَ آخِرَتِي وَ تَجَاوَزْ عَنِّي وَ عَنِ جَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ وَ الْمُسْلِمِينَ وَ الْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَ الْأَمْوَاتِ.

پس مرا ببامرز و بر من رحم آور و خواسته دنیایی و آخرتی مرا به من عطا کن و از من و نیز از همه مردان و زنان مؤمن و مسلمان، اعم از زنده و مرده آنان درگذر.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَ رَسُولِكَ وَ نَبِيِّكَ وَ صَفِيكَ وَ خَيْرِكَ مِنْ خَلْقِكَ،

خدایا! بر محمد بنده، رسول، پیامبر و برگزیده تو از میان آفریده هایت، درود فرست.

اللَّهُمَّ ارْفَعْ دَرَجَتَهُ وَ كَرِّمْ مَقَامَهُ وَ اجْزُلْ تَوَاتِبَهُ وَ أَفْلِحْ حُجَّتَهُ وَ أَطْهَرْ عُدْرَةَ وَ عَظْمَ نُورِهِ

خداوندا! درجهٔ او را بالا ببر، و مقام او را گرامی بدار و ثواب او را فراوان و حجت و دلیل او را پیروز و عذر او را آشکار و نور او را بزرگ گردان

وَ أَدِمَّ كَرَامَتَهُ وَ أَلْحَقْ بِهِ أُمَّتَهُ وَ ذَرِيَّتَهُ وَ أَفِرِّ يَدَكَ عَيْنَهُ.

و کرامت او را مستدام بدار و امت و فرزندان او را به او ملحق و چشم او را به اینها روشن گردان.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ مُحَمَّدًا أَكْرَمَ النَّبِيِّينَ تَبَعًا وَ أَعْظَمَهُمْ مَنْزِلَةً وَ أَشْرَفَهُمْ كَرَامَةً وَ أَعْلَاهُمْ دَرَجَةً وَ أَفْسَحَهُمْ فِي الْجَنَّةِ مَنْزِلًا،

خداوندا! محمد را گرامی ترین پیامبران از لحاظ پیروان و نیز بلندمرتبه ترین و باکرامت ترین برترین پیامبران و منزل او را وسیع ترین منزل در قیامت قرار بده.

اللَّهُمَّ اعْطِ مُحَمَّدًا دَرَجَةَ الْوَسِيلَةِ وَ شَرَفَ بَنِيَّاهُ; وَ عَظِيمَ نُورَهُ وَ بُرْهَانَهُ وَ تَقَبَّلْ شَفَاعَتَهُ فِي أُمَّتِهِ وَ تَقَبَّلْ صَلَاةَ أُمَّتِهِ عَلَيْهِ.

خداوندا! به محمد صلی الله علیه و آله درجه و وسیلهٔ شفاعت عطا کن و بنیان او را والا گردان و نور و برهان او را بزرگ دار و شفاعت او را دربارهٔ امتش و نیز درود امتش بر او را بپذیر.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ كَمَا بَلَغَ رَسَالَتِكَ وَ تَلَا آيَاتِكَ وَ نَصَحَ لِعِبَادِكَ وَ جَاهَدَ فِي سَبِيلِكَ حَتَّى أَتَاهُ الْيَقِينُ،

خداوندا! بر محمد درود فرست، همان گونه که او پیام های تو را رسانید و آیات را تلاوت کرد و نسبت به بندگانت خیرخواهی نمود و در راه تو جهاد کرد (و تو را پرستید) تا این که امر یقینی (مرگ) او را دریافت!

اللَّهُمَّ زِدْ مُحَمَّدًا مَعَ كُلِّ شَرَفٍ شَرَفًا وَ مَعَ كُلِّ فَضْلٍ فَضْلًا وَ مَعَ كُلِّ كَرَامَةٍ كَرَامَةً وَ مَعَ كُلِّ سَعَادَةٍ سَعَادَةً

خداوندا، همراه با هر برتری، بر برتری محمد صلی الله علیه و آله و با هر فضیلت، بر فضیلت او و با هر کرامت، بر کرامت او و با هر نیک بختی، بر نیکی او بیفزای،

حَتَّى تَجْعَلَ مُحَمَّدًا فِي الشَّرَفِ الْأَعْلَى مِنَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَى.

تا این که محمد صلی الله علیه و آله را در بلندترین مرتبهٔ شرافت از درجات برتر قرار دهی.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ سَهِّلْ لِي مَحَبَّتِي وَ بَلِّغْنِي أُمَّيَّتِي

خداوندا! بر محمد و آل محمد درود فرست و آنچه را که دوست دارم (گرفتاری ام را) برای من آسان ساز و مرا به آرزویم برسان

وَ وَسِّعْ عَلَيَّ فِي رِزْقِي وَ اقْضِ عَنِّي دَيْنِي وَ قَرِّجْ عَنِّي غَمِّي وَ هَمِّي وَ كَرْبِي وَ يَسِّرْ لِي إِزَادَتِي وَ أَوْصِلْنِي إِلَى بُغْيَتِي سَرِيعًا عَاجِلًا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

و روزی ات را بر من بگستران و بدهی ام را ادا کن و غم و اندوهم را بزدا و آنچه را می خواهم براحتی برابم فراهم کن و مرا زود و با شتاب به مقصودم برسان، ای مهربان ترین مهربانان.